DVD-FUNKEMPFÄNGER-SYSTEM
Bedienungsanleitung
MODELL: LH-W760IA
(Empfänger: LH-W760
Lautsprecher: LHS-76IAS, LHS-76IAC, LHS-76IAW, ACC96R, ACC96T)

Lesen Sie bitte vor dem Anschluss, dem Betrieb und der Einstellung dieses Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch.

ACHTUNG: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, DAS GEHÄUSE (BZW. DIE RÜCKSEITE) NICHT ABNEHMEN UND/ODER DAS GERÄT SELBST REPARIEREN. ES BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE IM GERÄT, DIE VOM BENUTZER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. REPARATUREN STETS VOM FACHMANN AUSFÜHREN LASSEN.

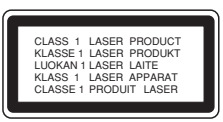
Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf unisolierte und gefährliche spannungsführende Stellen innerhalb des Gerätegehäuses hin, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlages zu bergen.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hin.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Die Belüftungsöffnungen niemals verdecken. Das Gerät immer laut Herstellerangaben anschließen.

Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, gewährleisten einen störungsfreien Betrieb des Gerätes und schützen es vor Überhitzung. Die Öffnungen sollten niemals durch Aufstellen des Gerätes auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Das Gerät sollte nicht in z. B. einem Bücherregal oder Schrank aufgestellt werden, wenn keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Anleitungen missachtet wurden.



ACHTUNG: BEI GEÖFFNETEM GEHÄUSE UND GEÖFFNETEN VERRIEGELUNGEN TRITT SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG AUF.

VORSICHT:
Dieses Gerät besitzt ein Laser-System.
Um das Gerät richtig zu verwenden, lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es auf. Setzen Sie sich zur Wartung mit einem qualifizierten Servicebetrieb in Verbindung. Durch Bedienung, Einstellungen oder Verfahren, die in diesem Handbuch nicht erwähnt werden, können gefährliche Strahlungen verursacht werden.
Um direkten Kontakt mit dem Laserstrahl zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. NIEMALS DIREKT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN.

VORSICHT: Das Gerät darf nicht mit Tropf-oder Spritzwasser in Berührung kommen und es sollten keine mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden;
D. h. eine separate Steckdose ohne weitere Anschlüsse oder Zweigleitungen, über die ausschließlich dieses Gerät mit Strom versorgt wird. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch.

Steckdosen niemals überlasten. Bei überlasteten,lockeren oder beschädigten Steckdosen,Verlängerungskabeln, bei abgenutzten Kabeln oderbeschädigter Isolierung besteht die Gefahr vonStromschlägen oder Bränden. Die Gerätekabel solltenregelmäßig überprüft werden. Bei Beschädigungenoder Abnutzungen des Kabels sofort den Netzsteckerziehen und das Kabel von einem qualifiziertenTechniker durch ein gleiches Modell austauschenlassen.

Das Netzkabel vor mechanischen Beschädigungen,schützen, wie z. B. Verdrehen, Knicken,Eindrücken, Einklemmen in einer Tür oderDarauftreten.
Achten Sie besonders auf die Stecker, Steckdosen und den Bereich, an dem das Kabel aus dem Gerät austritt.

Ziehen Sie zum Unterbrechen der Stromversorgung den Netzstecker. Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass der Netzstecker leicht erreichbar bleibt.

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden sowie eine Gefährdung der eigenen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Funkentstöranforderungen der EU-Richtlinien 89/336/EEC, 93/68/EEC und 73/23/EEC hergestellt.

Einführung

Wartung und Service 3
Vor dem Betrieb 4
Die Vorderseite des Gerätes/
Die Rückseite des Gerätes 5
Fernbedienung 6

Installation und Einrichtung

Anschluss an einen Fernseher 7
Anschluss von Zusatzgeräten 8
Antennenanschluss 8
Systemeinbindung der Lautsprecher 9
Einrichtung des kabellosen Systems 10-11
HDMI-Anschluss 12
Anzeige von Disc-Informationen
auf dem Bildschirm 13
Grundeinstellungen 13
Allgemeiner Betrieb 13
Sprache 13
ANZEIGE 14
Audio 15
5.1 Lautsprecher-Konfiguration 15
BLOCK (Kindersicherung) 16
Andere 16

Betrieb

Allgemeine Funktionen 17
Weitere Funktionen 18
Bedienung des Fernsehers 18
Wiedergabe einer Audio-CD
oder MP3-/WMA-Datei 19
Programmierte Wiedergabe 19
Anzeigen einer JPEG-Datei 20
Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Dateien 21
DVD-Audio-Datei 22
Speichern von Radiosendern 23
Radio hören 23
RDS-Betrieb 24
Einstellen des Schlafzeitschalters 25
Dimmer 25
Mute 25
Verwenden der Kopfhörerbuchse 25
Auswahl der Eingangsquelle 25
XTS/XTS Pro 25
VIRTUELLER Klang 25
Klangmodus 25

Anhang

Sprachencodes 26
Ländercodes 26
Störungsbehebung 27-28
Technische Daten 29

Wartung und Service

Lesen Sie die Informationen in diesem Kapitel, bevor Sie sich an einen Servicetechniker wenden.

Handhabung des Gerätes

Beim Versand des Gerätes

Bewahren Sie den Original-Versandkarton und das Verpackungsmaterial auf. Wenn Sie das Gerät einsenden müssen, verpacken Sie es wieder so, wie es ab Werk geliefert wurde, um es optimal zu schützen.

Außenseiten sauber halten

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Insektizidsprays in der Nähe des Gerätes.
- Gummi- oder Kunststoffgegenstände sollten nicht längere Zeit mit dem Gerät in Kontakt bleiben. Sie hinterlassen Spuren auf der Oberfläche.

Reinigen des Gerätes

Reinigen Sie den Receiver mit einem weichen, trockenen Tuch. Wenn die Oberfläche sehr verschmutzt ist, verwenden Sie ein mit einer milden Putzmittellösung angefeuchtetes weiches Tuch.

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da sie die Oberfläche des Gerätes angreifen können.

Wartung des Gerätes

Der DVD/CD-Receiver ist ein Hightech-Präzisionsgerät.Wenn die optische Abtast-Linse und die Teile desDisc-Laufwerks verschmutzt oder abgenutzt sind, kann sich die Bildqualität verschlechtern.

Je nach Betriebsumgebung empfehlen wir regelmäßige Prüfungen und Wartungen nach jeweils1000 Betriebsstunden.

Informationen erhalten Sie bei einem Händler in Ihrer Nähe.

CE (1999/5/EC) Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC

Einführung

Vor dem Betrieb

Um die ordnungsgemäße Verwendung des Gerätes zu gewährleisten, lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Handbuch enthält Informationen zum Betrieb und zur Wartung Ihres DVD-/CD-Receivers. Wenn dieses Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler.

Hinweise zum Symbol ✋ auf dem Bildschirm

Wenn während des Betriebs das Symbol " ✋ " auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgerätes angezeigt wird, ist die in der vorliegenden Bedienungsanlei-tung erläuterte Funktion auf der eingelegten DVD-Video-Disc nicht verfügbar.

Hinweis zu den verwendeten Symbolen

Hinweis:
Weist auf besondere Hinweise und Betriebsmerkmale hin.

Tipp:
Weist auf Tipps und Tricks hin, die die Bedienung dieses Gerätes vereinfachen.

Enthält der Titel eines Kapitels eines der folgenden Symbole, ist dies nur auf die durch das Symbol dargestellte Disc anwendbar.

- **DVD-V** DVDs und finalisierte DVD±R/RW
- **DVD-A** DVD-Audio-Discs
- **VCD** Video-CDs
- **CD** Audio-CDs
- **MP3** MP3-Discs
- **WMA** WMA-Discs
- **JPEG** JPEG-Discs
- **DivX** DivX-Discs

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Vertrauliche unveröffentlichte Arbeiten. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

Hergestellt mit Genehmigung von Digital Theater Systems,

Inc. U.S. Pat.-Nr. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 und weitere US- und Alle Rechte vorbehalten."
weltweite Patente ausgestellt und angemeldet. "DTS" und "DTS Digital-Surround" sind eingetragene Markenzeichen von Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc.Alle Rechte vorbehalten."

Unterstützte Disc-Formate

DVD VIDEO/AUDIO	DVD (8 cm-/12 cm-Disc)
COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Video CD (VCD) (8 cm-/12 cm-Disc)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio CD (8 cm-/12 cm-Disc)

Zusätzlich kann das Gerät DivX-Dateien, DVD-RW-, DVD+RW-, SVCD- und CD-R- oder CD-RW-Discs mit Audiotiteln, MP3-, WMA- und/oder JPEG-Dateien abspielen.

Hinweise:

- Je nach Aufnahmegerät oder der CD-R/RW(oder DVD-RW-, DVD+RW-) Disc selbst können einige CD-R/RW- (oder DVD-RW-, DVD+RW-) Discs nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
- Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten (weder auf der beschrifteten noch auf der bespielten) einer Disc Aufkleber an.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten CDs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht auszuschließen.

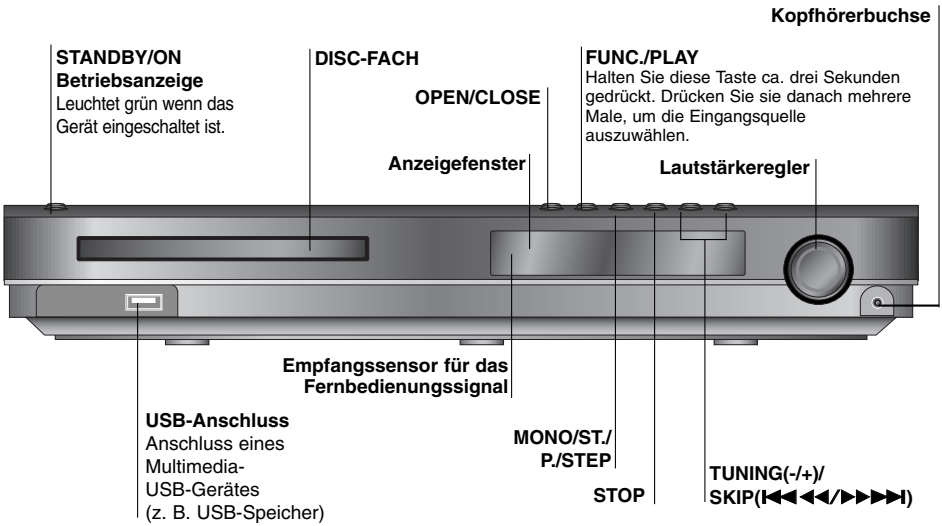
Ländercode

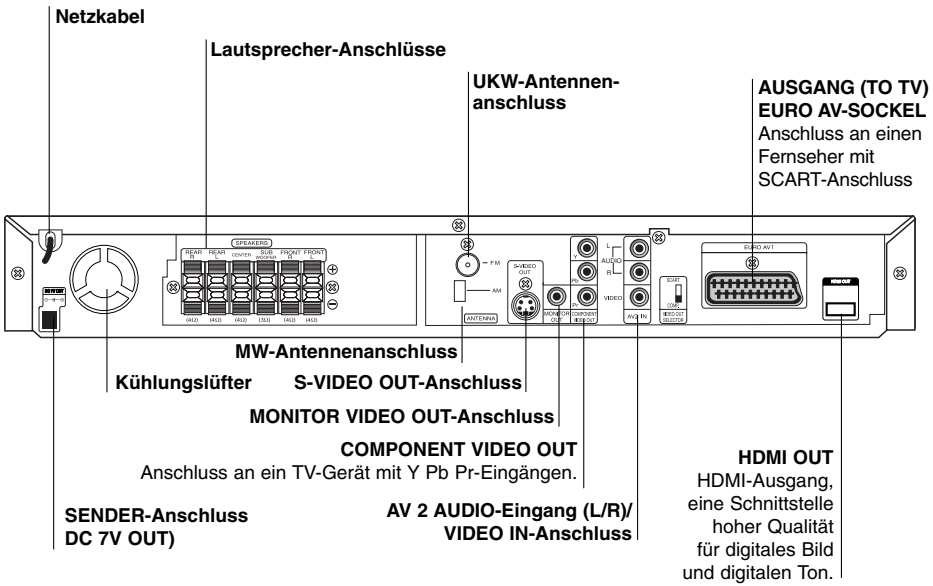
Der Ländercode dieses Players ist auf der Geräterückseite aufgedruckt. Es können nur DVD-Discs mit diesem bzw. mit dem Ländercode "Alle" wiedergegeben werden.

Hinweise zu Ländercodes

- Bei den meisten DVDs finden Sie einen Globus mit einer oder mehreren Nummern gut sichtbar auf der Hülle. Diese Nummer muss mit dem Ländercode Ihres DVD-Players übereinstimmen, damit Sie die Disc wiedergeben können.
- Wenn Sie eine DVD mit einem anderen Ländercode mit Ihrem Player wiedergeben möchten, wird die Meldung "Ländercode überprüfen" auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes angezeigt.

Die Vorderseite des Gerätes/Die Rückseite des Gerätes





⚠

Berühren Sie keinesfalls die innenliegenden Stifte der Anschlussbuchsen auf der Geräterückseite. Eventuell auftretende elektrostatische Entladungen könnten das Gerät dauerhaft beschädigen.

Fernbedienung

POWER

DVD
Auswahl der Ausgangsquelle (CD/DVD) bzw.

BAND
Auswahl des Systemtuners (UKW und MW)

Nummerntasten 0-9
In einem Menü können Sie einen Dienst, einen Programmplatz oder oder eine Aufzählungsoption direkt auswählen.

XTS pro
Für einen natürlicheren und realistischen Klang. Für außergewöhnliche Klangeffekte.

AUDIO
Auswahl einer Sprache (DVD) bzw. eines Tonkanals (CD).

SOUND
Auswahl des Klangmodus.

SETUP
Ein-/Ausblenden des Setup-Menüs.

MENU
Aufrufen des Menüs einer DVD-Disc.

SCAN/SLOW(◀◀/▶▶) ●
Suchlauf zurück oder vor. Zeitlupe zurück oder vor.

REVERSE/FORWARD SKIP (I◀◀/▶▶I) ●

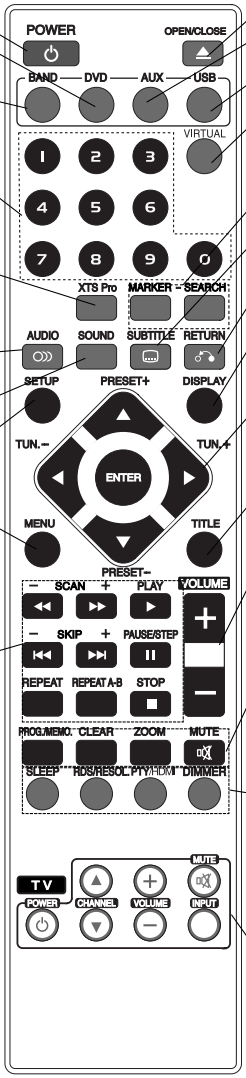
STOP (■) ●

PAUSE/STEP (II) ●

PLAY (▶) ●

REPEAT ●
Kapitel, Track, Titel, Alle wiederholen.

REPEAT A-B ●
Wiederholung eines Abschnittes.



OPEN/CLOSE (⏏)
Öffnet bzw. schließt das Disc-Fach.

AUX
Auswahl der Eingangsquelle.

USB
Zur Übertragung von Multimedia-Dateien.

VIRTUAL
Auswahl des VIRTUAL-Effektes

● MARKER
Setzen einer Marke während der Wiedergabe.

● SEARCH
Aufrufen des Menüs Markensuche.

SUBTITLE
Auswahl der Sprache für Untertitel (DVD).

RETURN
Blendet das Setup-Menü aus.

DISPLAY
Ruft das Bildschirmmenü auf.

● ◀/▶/▲/▼ (links/rechts/auf/ab)
Auswahl einer Option im Menü.

● ENTER
Bestätigung einer Menüauswahl.

● PRESET(▲/▼)
Auswahl des Radiosenders.

● TUN.(-/+) (◀/▶)
Einstellen des gewünschten Radiosenders.

TITLE
Zeigt das Titelmenü der Disc an, falls vorhanden.

VOLUME (+/-)
Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

● PROG.
Ein-/Ausblenden des Programm-Menüs.

● MEMO.
Speichert eine Radiofrequenz im Tuner.

● CLEAR
Löschen einer Track-Nummer aus dem Programm-Menü oder einer Marke im Menü Markensuche.

● MUTE

● ZOOM

● SLEEP
Schaltet das Gerät zu einer festgelegten Uhrzeit automatisch aus.

● RDS
Anzeige verschiedener RDS-Optionen.

● RESOL.
Ändern der Auflösung, je nachFernsehgerät.

● PTY
Suche nach einer bestimmten Programmartkennung.

● HDMI
HDMI-Modus auf HDMI (aktiv) oder AUS (inaktiv) schalten.

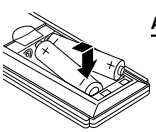
●DIMMER
Ändern der Helligkeit des Anzeigefensters auf dem Bedienungsfeld bei eingeschaltetem Gerät.

TV
Bedienung eines Fernsehers (nur LG-Modelle) (siehe Seite 18).

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Vorderkante der Fernbedienung stets auf den Signalempfangssensor am Gerät und drücken Sie dabei die gewünschten Funktionstasten.

- **Abstand:** Bis max. 7 m vom Signalempfangssensor entfernt
- **Winkel:** Circa 30° in jeder Richtung vom Signalempfangssensor entfernt.



Austauschen der Batterien

Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei R03-Batterien (Größe AAA) entsprechend der korrekten Polarität ⊕ und ⊖ ein.

⚠ Vorsicht:

Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batteriearten (Standard, Alkaline, usw.) zusammen.

Installation und Einrichtung

Anschluss an einen Fernseher

Stellen Sie eine der folgenden Verbindungen, je nach den Fähigkeiten Ihrer vorhandenen Zusatzgeräte her.

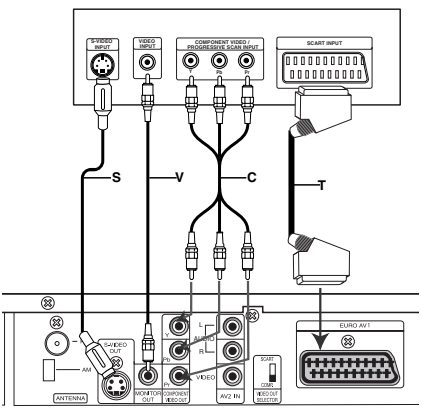
Tipps:

- Je nach Ihrem Fernseher und den anderen Geräten gibt es verschiedene Möglichkeiten zum Anschluss des Receivers. Schließen Sie ein Zusatzgerät wie in einer der folgenden Beschreibungen an.
- Sehen Sie bitte in den Anleitungen für Ihren Fernseher, Videorecorder, Ihre Stereoanlage oder der anderen Geräte nach, um die beste Anschlussart zu ermitteln.

Vorsicht:

- Versichern Sie sich, dass der DVD-/CD-Receiver direkt am Fernseher angeschlossen ist. Stellen Sie den richtigen AV-Eingang auf Ihrem Fernseher ein.
- Verbinden Sie Ihren DVD-/CD-Receiver nicht über Ihren Videorecorder mit dem Fernseher. Die DVD-Anzeige könnte durch das Kopierschutzsystem verzerrt werden.

Rückseite des Fernsehers



Rückseite des DVD/CD-Receivers

S-Video Anschluss

Verbinden Sie die S-VIDEO OUT-Buchse des DVD-/CD-Receivers über das S-Video-Kabel **(S)** mit der S-Video-Eingangsbuchse des Fernsehers.

Videoanschluss

Verbinden Sie die MONITOR OUT-Buchse des DVD-/CD-Receivers über das enthaltene Videokabel **(V)** mit der Video-Eingangsbuchse des Fernsehers.

Component-Video-Anschluss (Color Stream®)

Stellen Sie über das Y Pb Pr (C)-Kabel den Anschluss zwischen den COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen des Gerätes mit den entsprechenden Buchsen des Fernsehgerätes her.

SCART-Verbindung

Verbinden Sie die Ausgang (TO TV) EURO AV-Scart-Buchse des DVD-/CD-Receivers über das Scart-Kabel **(T)** mit den entsprechenden Eingangsbuchsen am Fernseher.

- Bei einem High-Definition- oder einem “Digital Ready”-Fernseher kann die höchstmögliche Bildauflösung erreicht werden.
- Wenn Ihr Fernseher die eingestellte Bildauflösung nicht unterstützt, kann das Bild verzerrt werden. Lesen Sie zur Einstellung der geeigneten Auflösung das Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.

Hinweise:

- Der HDMI-Modus muss bei Anschluss an die Buchsen VIDEO OUT, S-VIDEO OUT und Component-Video auf AUS geschaltet werden.
- Für den Scart-Anschluss liegt keine Abbildung vor.

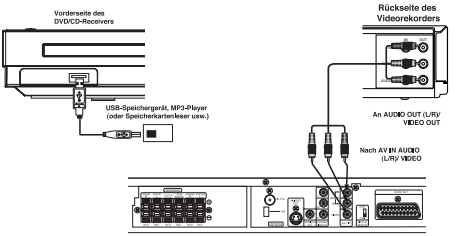
⚠ Vorsicht

WAHLSCHALTER FÜR VIDEOAUSGANG

Wählen Sie bei ausgeschaltetem Gerät für den EURO AV TO TV-Anschluss das COMPONENT VIDEO OUT-(PROGRESSIVE SCAN) oder das SCART-Signal, je nachdem, wie das Gerät am Fernseher angeschlossen wird.

Anschluss von Zusatzgeräten

1. Anschluss eines Videorekorders an die AV IN-Anschlüsse.
2. Anschluss über die USB-Schnittstelle eines USB-Speichergerätes (z. B. MP3-Player) an den USB-Anschluss auf der Gerätevorderseite.


Vorderseite des DVD/CD-Receivers
Rückseite des Videorekorders
USB-Speichergerät, MP3-Player (oder Speicherkartenleser usw.)
An AUDIO OUT (L/R)/ VIDEO OUT
Nach AV IN AUDIO (L/R)/ VIDEO

USB-Gerät vom Player trennen

1. Wählen Sie einen anderen Betriebsmodus aus oder drücken Sie zweimal auf STOP (■).
2. Trennen Sie das USB-Kabel vom Gerät.

Hinweise:

- Das USB-Gerät darf nicht während des Betriebs getrennt werden.
- Es können Musikdateien (MP3/WMA), Bilddateien (JPEG) und DivX-Dateien wiedergegeben werden.
- Mit diesem Gerät kann kein USB-HUB verwendet werden.
- Empfohlene Speicherkarten
  Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)
  - Kompatibel mit: FAT16, 32
  - Es sollten nur die empfohlenen Karten verwendet werden
- Geräte, für die eine zusätzliche Software-Installation erforderlich ist, können nicht an dieses Gerät angeschlossen werden.
- Bei Einsatz einer USB-Festplatte muss diese über ein separates Netzkabel angeschlossen werden, damit ein reibungsloser Betrieb möglich ist. Es werden bis zu vier Primärpartitionen auf dem Laufwerk unterstützt. Erweiterte Partitionen werden jedoch nicht erkannt.
- Falls im USB-Gerät mehr als eine Festplatte installiert ist, wird ein Laufwerkordner angezeigt. Um nach einem Ordnerwechsel zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie auf RETURN.
- Digitalkameras und Mobiltelefone werden nicht unterstützt.

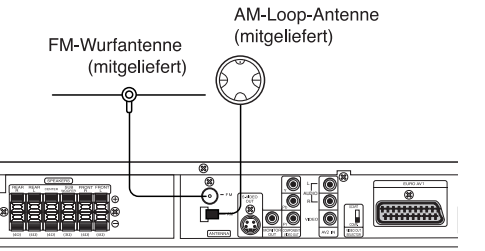
Antennenanschluss

Schließen Sie die mitgelieferten UKW/MW-Antennen an, um Radio zu hören.

- Schließen Sie die MW-Rahmenantenne an den Antennen-Anschluss an.
- Schließen Sie die UKW-Wurfantenne an die UKW-Antennenbuchse an.

Hinweise:

- Um Interferenzen zu vermeiden, halten Sie die MWRahmenantenne vom DVD-/CD-Receiver und anderen Geräten fern.
- Achten Sie darauf, dass die UKW-Wurfantenne ganz ausgelegt ist.
- Nachdem Sie die UKW-Wurfantenne angeschlossen haben, richten Sie sie möglichst horizontal aus.

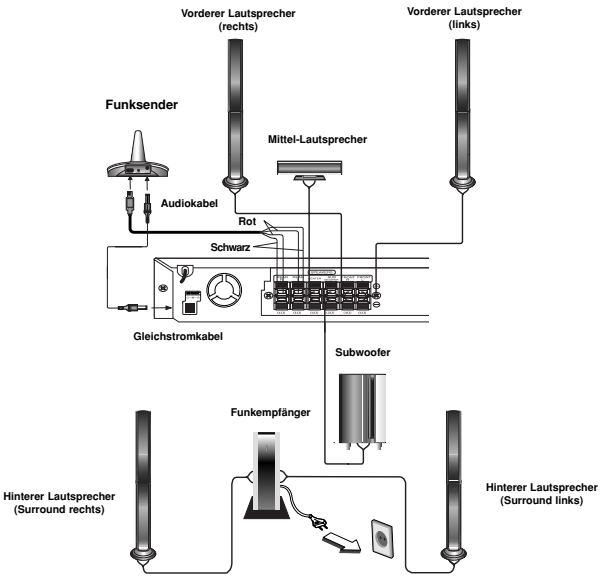


Systemeinbindung der Lautsprecher

- Verbinden Sie die Lautsprecher mit den Anschlüssen für die vorderen Lautsprecher (links, rechts) oder die Mittel-Lautsprecher.
- Verbinden Sie den Subwoofer mit dem Subwoofer-Anschluss.
- Schließen Sie zunächst das Netzkabel des Funkempfängers an die Steckdose und dann den Funkempfänger sowie die hinteren Lautsprecher (rechts, links) über das Lautsprecherkabel an.
- Schließen Sie den Gleichstrom-Eingangsanschluss des Funksenders über das Gleichstromkabel am Anschluss DC 7V OUT des Funksenders an.
- Schließen Sie die Lautsprecher (rechts, links) an die Anschlüsse auf der Rückseite des Hauptgerätes über das Audiokabel am Anschluss SOUND SIGNAL des Funksenders an.
- Der Abstand zwischen diesem Gerät und dem Funkempfänger sollte nicht mehr als 10 m betragen.

Anmerkungen

- Für eine optimale Funktion sollten der Funksender und der Funkempfänger im Abstand von 2 bis 10 Metern voneinander entfernt aufgestellt werden, um Übertragungsfehler bei zu großer Entfernung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Lautsprecherkabel zu den jeweiligen Anschlussklemmen der Zusatzgeräte jeweiligen Anschlussklemmen der Zusatzgeräte passt: + zu + und – zu –. Sind die Kabel vertauscht, wird der Sound verzerrt und zu bassarm.
- Es dauert einige Sekunden (u. U. auch etwas länger), bis die Verbindung zwischen Funksender und Funkempfänger hergestellt wurde.
- Bei ausgeschaltetem Gerät wechselt der Funkempfänger nach ca. 10 Sekunden automatisch in den Bereitschaftsmodus (aus).
- Bei ausgeschaltetem Funkempfänger funktionieren die Funk-Lautsprecher nicht.



Informationen zum Ferritkern (OPTIONAL)

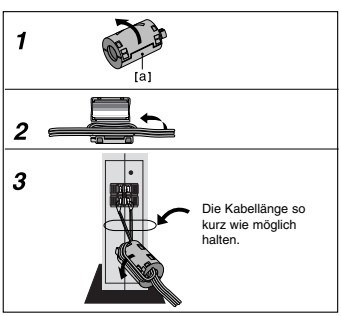
Der Ferritkern muss an die Lautsprecherkabel angeschlossen werden (zum Anschluss an dieses Gerät). Dieser Ferritkern vermindert Störgeräusche.

Anschluss des Ferritkerns

1. Den Verschluss [a] des Ferritkerns aufdrücken.
2. Wickeln Sie das Kabel einmal um den Ferritkern (nur Subwoofer-Lautsprecher).
3. Den Ferritkern mit einem Klick schließen.

Hinweis:

Den Ferritkern in der Nähe des Gerätes befestigen (Siehe Abb. 3 sowie Kommentar.).

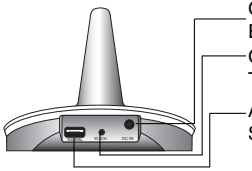


Einrichtung des kabellosen Systems

Hinweis:

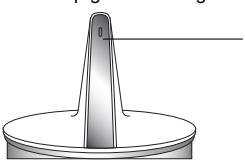
Geräte mit starken elektromagnetischen Feldern in der Nähe des Empfängers können Störungen verursachen.
(Z. B. ein Mikrowellengerät)

Funksender

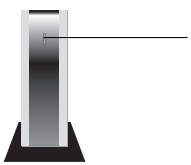


LED-Anzeige Funksender

* LED-Anzeige - “BLAU”
  Das Hauptgerät ist eingeschaltet, alle Anschlüsse sind vorhanden und die Übertragung funktioniert.
* LED-Anzeige - “AUS (Keine Anzeige)”
  Das Hauptgerät ist ausgeschaltet.

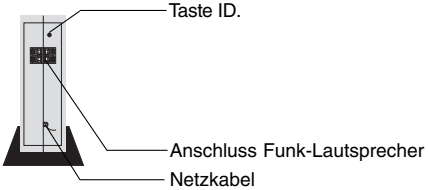


Funkempfänger



LED-Anzeige Funkempfänger

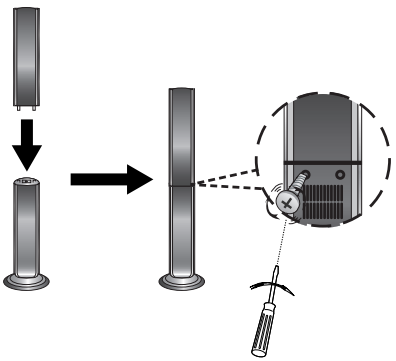
* LED-Anzeige - “BLAU”
  Der Funkempfänger empfängt ein Signal vom Funksender.
* LED-Anzeige - “ROT”
  Der Funkempfänger befindet sich im Bereitschaftsmodus.



Aufstellen und Anschluss der Lautsprecher

Nehmen Sie die vorderen und hinteren Lautsprecher von den Lautsprecherstandfüßen ab. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an und montieren Sie die vorderen bzw. hinteren Lautsprecher an den Standfüßen (s. Abb.)

1. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die jeweiligen Anschlüsse auf der Rückseite jedes Lautsprechers an.
2. Befestigen Sie die vorderen und hinteren Lautsprecher mit den Schrauben am Lautsprecherstandfuß.



Ändern eines Kanals von Funksender und Funkempfänger

Ein ähnliches Sendegerät in der Nähe kann Störungen verursachen. Ändern Sie in diesem Fall den Kanal über die Taste ID/CHANNEL (ID./CH.) des Funksenders.

Manuelle Einstellung

- **Halten Sie die Taste ID/CHANNEL (ID./CH.) ca. drei Sekunden lang gedrückt.**

Falls die Signale des Funksenders und Funkempfängers nach Ausführen der Anleitungen nicht übereinstimmen, wiederholen Sie den Vorgang bis zu drei Mal.

Automatische Einstellung

1 **Ziehen Sie das Gleichstrom-Netzkabel vom Funksender ab.**
2 **Halten Sie die Taste ID/CHANNEL (ID./CH.) des Funksenders gedrückt und schließen Sie das Gleichstrom-Netzkabel am Funksender an.**
- Die blaue LED-Anzeige blinkt.
3 **Ziehen Sie das Gleichstrom-Netzkabel vom Funksender und lassen Sie die Taste ID/CHANNEL (ID./CH.) los.**
4 **Schließen Sie das Gleichstrom-Netzkabel des Funksenders an.**
- Die Einstellung der Kennung wird automatisch optimiert

Hinweis:

Nach der Änderung des Kanals erhält der Funkempfänger u. U. kein Signal vom Funksender (die LED-Anzeige des Funksenders leuchtet blau. Die Anzeige des Funkempfängers leuchtet rot). Stellen Sie in diesem Fall die Kennung nach den Anweisungen im folgenden Absatz ein.

Einstellung der Gerätekennung des Funksenders und Funkempfängers

Bei der Herstellung des Gerätes wird bereits eine Gerätekennung vergeben. Bei Funkstörungen oder bei einem neuen Funkempfänger muss eine neue Kennung vergeben werden.

1. Stellen Sie den Funksender und den Funkempfänger im Abstand von höchstens 50 cm nebeneinander auf.
2. Schalten Sie Funksender und Funkempfänger ein.
3. Halten Sie gleichzeitig die Taste ID/CHANNEL (ID./CH.) des Funksenders und die Taste ID des Funkempfängers mindestens drei Sekunden gedrückt.
   - Die blauen LED-Anzeigen des Funksenders sowie des Funkempfängers blinken.
4. Lassen Sie die Taste ID/CHNNEL (ID./CH.) des Funksenders und die ID-Taste des Funkempfängers los.
   - Die Kennung wurde eingerichtet.

Hinweise:

- Geräte mit starken elektromagnetischen Feldern in der Nähe des Empfängers können Störungen verursachen.
- In der Nähe des Gerätes sollte kein tragbarer Sender (wie z. B. ein Funkgerät) verwendet werden.

VORSICHT

Der hintere Lautsprecher (Funklautsprecher) gibt keinen Ton aus.

- **Das Gleichstrom-Netzkabel ist nicht am Funksender oder am aktiven Subwoofer-Lautsprecher angeschlossen.**
  Schließen Sie den Funksender über das Gleichstrom-Netzkabel am aktiven Subwoofer-Lautsprecher an.
- **Das Netzkabel des Funkempfängers (bzw. der Funklautsprecher) ist nicht angeschlossen.**
  Schließen Sie das Netzkabel des Funkempfängers (bzw. der Funklautsprecher) an.

Der Ton wird unterbrochen.

Ändern Sie den Kanal des Funksenders. (Führen Sie die Anleitungen unter “Kanal des Funksenders und Funkempfängers ändern” aus.)

✶ **Falls nach Ausführen der Anleitungen vom hinteren Lautsprecher (Funklautsprecher) kein Ton zu hören ist, ziehen Sie das Netzkabel des Funkempfängers (bzw. der Funklautsprecher) ab und schließen Sie es wieder an. Oder vergeben Sie eine neue Kennung für den Funksender und den Funkempfänger (bzw. die Funklautsprecher).**

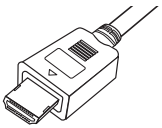
HDMI-Anschluss

Ein HDMI-Fernseher oder Monitor kann über ein HDMI-Kabel an dieses Heimkinosystem angeschlossen werden.

1. Verbinden Sie die HDMI OUT-Buchse des Heimkinosystems mit der HDMI-Buchse eines HDMI-kompatiblen Fernsehers oder Monitors (H).
2. Stellen Sie den Eingang des Fernsehers auf HDMI ein (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehers).
3. .Drücken Sie zur Auswahl des HDMI-Modus bei angehaltener Wiedergabe auf HDMI. Drücken Sie zur Auswahl der Auflösung mehrmals die Taste RESOL.

Hinweis:

- Der Pfeil auf dem Stecker des Kabelanschlusses sollte nach oben zeigen, damit der Stecker richtig am DVD/VCR-Receiver angeschlossen wird.
- Falls kein HDMI-Kabel angeschlossen ist, besitzt die HDMI-Taste keine Funktion.



- Überprüfen Sie bei Verzerrungen oder Streifen auf dem Bildschirm das HDMI-Kabel.
- Dieser DVD-Player unterstützt nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte.
- Falls der Fernseher kein HDCP unterstützt, erscheint Schnee auf dem Bild oder das Bild flimmert.

Tipp:

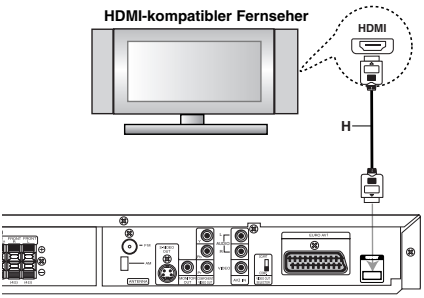
Bei einem HDMI-Anschluss kann die Auflösung für die HDMI-Ausgabe (576p, 720p, 1080i) über die Taste RESOL. auf der Fernbedienung geändert werden

Über HDMI

HDMI (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle) überträgt Video- und Audiodaten bequem über einen einzigen digitalen Anschluss eines HDMI- oder DVI-fähigen Fernsehgerätes.

Für den Anschluss an einen HDMI-Fernseher ist ein HDMI-Kabel erforderlich. Zum Anschluss an einen DVI-fähigen Fernseher wird zusätzlich ein HDMI-DVI-Adapter benötigt.

HDMI unterstützt die Normen Standard, Erweitert oder hochauflösendes Video Plus bis hin zu Mehrkanal-Surround-Sound. Merkmale von HDMI sind u. a. unkomprimiertes digitales Video, eine Bandbreite von bis zu 5 Gigabyte pro Sekunde, nur ein Anschluss (anstatt mehrere Kabel und Anschlüsse) sowie die Kommunikation zwischen AV-Quelle und AV-Geräten, wie z. B. digitale Fernseher.
HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI licensing LLC.



Einstellung der Auflösung

Drücken Sie zum Ändern der Auflösung des COMPONENT VIDEO-Ausgangs die Taste RESOLUTION auf dem Bedienungsfeld. Die möglichen Auflösungen finden Sie in der folgenden Tabelle.

AUSGANGS-ANSCHLUSS	Verfügbare Auflösung	
	PAL	NTSC
HDMI VIDEOAUSGANG	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 576p	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p
COMPONENT-VIDEOAUSGANG	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 576p 720 x 576i	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p 720 x 480i
VIDEOAUSGANG	720 x 576i	720 x 480i
S-VIDEO	720 x 576i	720 x 480i
SCART	720 x 576i	-

Hinweise:

- Falls beim analogen Videoanschluss kein Bild auf dem Bildschirm angezeigt wird, ändern Sie die Auflösung nach 480i (bzw. 576i).
- Bei Auflösungen von 720p und 1080i für den Component-Video-Ausgang können nur Discs ohne Kopierschutz wiedergegeben werden. Kopiergeschützte Discs werden mit einer Auflösung von 576p (PAL) bzw. 480p (NTSC) wiedergegeben.
- Die Auflösungen 1080i, 720p, 576p und 480p werden von den analogen Videoanschlüssen (MONITOR OUT, SCART und S-VIDEO OUT) nicht unterstützt.
- Im RGB-Modus wird über den Component-Ausgang (Y/Pb/Pr) ein schwarzer Bildschirm angezeigt.
- Nach dem Ändern der Auflösung ändert sich auch die Größe der angezeigten Menüs (MP3/JPEG/DivX).
- Falls der Fernseher diese Auflösung nicht unterstützt, wird das Bild verzerrt auf dem Bildschirm angezeigt. Lesen Sie zur Einstellung der geeigneten Auflösung die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.

Achtung

Ist der Rekorder an einen HDMI-Anschluss angeschlossen und wird die Auflösung geändert, können Fehlfunktionen auftreten. Schalten Sie den Rekorder in diesem Fall aus und wieder ein.

Anzeige von Disc-Informationen auf dem Bildschirm

Auf dem Bildschirm können verschiedene Informationen über die eingelegte Disc angezeigt werden.

1. Drücken Sie auf ANZEIGE, um verschiedene Wiedergabeinformationen einzublenden. Je nach eingelegter Disc oder Wiedergabeart werden unterschiedliche Informationen angezeigt.
2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Eintrag aus und ändern bzw. wählen Sie mit ◄ / ► die Einstellung.
   - Titel (Track) – Aktuelle Titelnummer (bzw. Tracknummer)/Gesamtanzahl der Titel (bzw. Tracks).
   - Kapitel – Aktuelle Kapitelnummer/Gesamtanzahl der Kapitel.
   - Zeit – Verstrichene Spielzeit.
   - Audio – Ausgewählte Audiosprache oder gewählter Tonkanal.
   - Untertitel – Ausgewählte Untertitel.
   - Winkel – Ausgewählter Kamerawinkel/ Gesamtanzahl der Kamerawinkel.
   - Ton – Ausgewählter Klangmodus.

Hinweis:
Nach einigen Sekunden ohne Tastendruck wird die Bildschirmanzeige ausgeblendet.

Grundeinstellungen

Mit Hilfe des Setup-Menüs können Sie beispielsweise das Bild und den Ton einstellen. Außerdem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü einstellen. Detaillierte Hinweise zu den einzelnen Optionen des Setup-Menüs finden Sie auf den Seiten 13 bis 16.

So blenden Sie das Menü ein und aus:
Drücken Sie SETUP, um das Menü anzuzeigen. Wenn Sie SETUP erneut drücken, kehren Sie zum ersten Bildschirm zurück.

So gehen Sie zur nächsten Ebene:
Drücken Sie ► auf der Fernbedienung.

So kehren Sie zur vorherigen Ebene zurück:
Drücken Sie ◄ auf der Fernbedienung.

ALLGEMEINER BETRIEB

1. Drücken Sie SETUP. Das Setup-Menü wird angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur zweiten Ebene zu gelangen. Auf dem Bildschirm werden die aktuelle Einstellung für die aktuelle Option sowie alternative Einstellungen angezeigt.
3. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die zweite gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur dritten Ebene zu gelangen.
4. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ENTER. Bei einigen Optionen sind weitere Schritte erforderlich.
5. Drücken Sie SETUP oder PLAY, um das Setup-Menü auszublenden.

SPRACHE

Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache für das Setup-Menü und das Bildschirmmenü aus.

Disc-Audio/Untertitel/Menü

Wählen Sie die gewünschte Sprache für Audiotitel (Disc-Audio), Untertitel und das Disc-Menü aus.

Voreinstellung – Bezieht sich auf die Originalsprache, in der die Disc aufgezeichnet wurde.

Andere – Drücken Sie zur Auswahl einer anderen Sprache die Nummerntasten gefolgt von ENTER, um die jeweilige vierstellige Nummer laut Liste der Sprachcodes auf Seite 26 einzugeben. Drücken Sie bei einer falschen Eingabe auf CLEAR.

ANZEIGE

Bildformat

4:3 – Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein herkömmliches Fernsehgerät angeschlossen ist.

16:9 – Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät angeschlossen ist.

Anzeigemodus

Die Bildmodus-Einstellung funktioniert nur, wenn das Bildformat des Fernsehers auf 4:3 gesetzt ist.

Letterbox – Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.

Panscan – Zeigt automatisch das Bildmaterial auf dem gesamten Bildschirm an, schneidet aber bei Bedarf Bereiche an den beiden Seiten ab.

AUDIO

Jede DVD-Disc hat mehrere Audio-Ausgabeoptionen. Legen Sie die Audio-Optionen des Players in Übereinstimmung mit dem Typ des Audiosystems fest, das Sie einsetzen.

Dynamische Reichweitensteuerung (DRC)

Dank der digitalen Klangtechnologie können Sie den Soundtrack einer DVD*1 jedes Mal in bestmöglicher Präzision und Wirklichkeitsnähe erleben. Manchmal möchten Sie aber die dynamische Reichweite der Audioausgabe unterdrücken (das heißt den Unterschied zwischen den lautesten und den leisesten Tönen). Auf diese Weise können Sie sich einen Film auch bei geringer Lautstärke ansehen, ohne dass die Tonqualität dabei an Brillanz verliert. Um diese Option auszuwählen, wechseln Sie zur Einstellung DRC Ein.
*1:Nur Dolby Digital

Vocal

Setzen Sie die Einstellung für die Option Gesang auf Ein, wenn Sie eine Mehrkanal-Karaoke-DVD abspielen möchten. Die auf der eingelegten Disc enthaltenen Karaoke-Kanäle werden dadurch dem normalen 2-Kanal-Stereoton beigemischt.

HD AV Sync

Bei Verwendung eines Digitalfernsehers.

Es kann vorkommen, dass auf Grund der verzögerten Übertragung des Videosignals im Vergleich zum Audiosignal das AV-Signal nicht synchron mit dem Ton empfangen wird.

Die Ursache liegt in der zeitaufwändigen Konvertierung des analogen Videosignals in ein digitales Signal im Digitalfernseher.

In diesem Fall erscheint das Bild auf dem Bildschirm nicht synchron mit dem Ton, selbst bei derselben Szene.

Im Menü HD AV Sync können Sie die Verzögerung des Audio-Signals anpassen, um das Bild passend zum Ton anzuzeigen.

- Verzögerung kann in Schritte zu 10 Millisekunden eingestellt werden (0 - 300 mSek.)
- Verzögerungsdauer variiert bei den unterschiedlichen TV-Marken. Die optimale Verzögerung muss also an den vorhandenen Fernseher angepasst werden.

5.1 Lautsprecher-Konfiguration

Nehmen Sie für den integrierten 5.1-Kanal Surround-Dekoder die folgenden Einstellungen vor.

1. Drücken Sie ENTER, um das Menü 5.1 Speaker Setup aufzurufen.

2. Wählen Sie den gewünschten Lautsprecher mit ◄ / ►
3. Nehmen Sie über die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► alle Einstellungen vor.
4. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl auf ENTER. Das vorherige Menü wird aufgerufen.

Auswahl der Lautsprecher

Wählen Sie einen einzustellenden Lautsprecher. (Vordere Lautsprecher [Links], Mittel-Lautsprecher, Vordere Lautsprecher [Rechts], Hintere Lautsprecher [Rechts], Hintere Lautsprecher [Links] oder Subwoofer)

Anmerkung:

Bestimmte Lautsprechereinstellungen sind aufgrund von Lizenzvereinbarungen von Dolby Digital verboten.

Größe

Da die Lautsprechereinstellungen eingebaut sind, können Sie die Einstellungen nicht ändern.

Lautstärke

Drücken Sie ◄ / ►, um den Ausgangspegel des ausgewählten Lautsprechers einzustellen. (-5dB bis 5dB)

Entfernung

Beim Anschluss der Lautsprecher an den DVD-/CD-Receiver wird über die Einstellung festgelegt, wie viel Wegstrecke der Ton zum Hörpunkt zurücklegen muss. Dadurch erreichen die Töne jedes Lautsprechers (mit Ausnahme des Subwoofers) den Zuhörer gleichzeitig. Stellen Sie die Entfernung des ausgewählten Lautsprechers über die Tasten ◄ / ► ein.
(Die vorderen Lautsprecher und der Woofer können nicht eingestellt werden)

Test

Drücken Sie zum Testen der Signale jedes Lautsprechers die Tasten ◄ / ►. Gleichen Sie die Lautstärke an die Lautstärke der Testsignale des Systems an.

Vorne links (L) → Mitte → Vorne rechts (R) → Hinten rechts (R) → Hinten links (L) → Subwoofer

BLOCK (KINDERSICHERUNG)

Einstufung

Verhindert die Wiedergabe von nicht jugendfreien DVDs. Es sind jedoch nicht alle DVDs eingestuft.

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü “Einstufung” aus und drücken Sie ►.
2. Um diese Optionen aufrufen zu können, müssen Sie das von Ihnen erstellte Kennwort eingeben. Falls noch kein Kennwort vorhanden ist, müssen Sie eines anlegen.
   Geben Sie ein Kennwort ein, drücken Sie ENTER, wiederholen Sie das Kennwort und drücken Sie nochmals ENTER. Um eine falsch Eingabe zu löschen, drücken Sie auf CLEAR.
3. Wählen Sie mit den Schaltflächen ▲ / ▼ eine Einstufung zwischen 1 und 8 aus.
   Einstufung 1-8: Stufe 1 bedeutet niedrigste Wiedergabeeinschränkungen. Stufe 8 bedeutet höchste Wiedergabeeinschränkungen.
   Geöffnet: Wenn Sie diese Option wählen, ist die Kindersicherung deaktiviert und die Disc wird ohne Einschränkungen wiedergegeben.
4. Drücken Sie ENTER, um Ihre Einstufungsauswahl zu bestätigen. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu verlassen.

Kennwort (Sicherheitscode)

Ein Kennwort kann wie folgt eingegeben oder geändert werden.

1. Wählen Sie den Eintrag Kennwort im Menü SPERRE und drücken Sie ►.
2. Führen Sie Schritt 2 weiter oben aus (Einstufung).
   Markieren Sie zum Ändern des Kennwortes den Eintrag “Ändern” und drücken Sie auf ENTER. Geben Sie das alte Kennwort und danach zweimal das neue Kennwort ein.
3. Drücken Sie zum Verlassen des Menüs auf SETUP.

Wenn Sie das Kennwort vergessen haben

Falls Sie das Kennwort vergessen haben, kann es mit folgenden Schritten gelöscht werden:

1. Drücken Sie zum Aufrufen des Setup-Menüs auf SETUP.
2. Geben Sie die sechsstellige Nummer “210499” ein und drücken Sie ENTER. Das Kennwort wird gelöscht.

Ländercode

Geben Sie den Code für das jeweilige Land ein, in dem die Freigabe der DVD-Video-Disc erstellt wurde (siehe Liste der Ländercode auf Seite 26).

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü den “Ländercode ” aus und drücken Sie ►.
2. Führen Sie Schritt 2 des vorherigen Abschnitts aus (Einstufung).
3. Wählen Sie das erste Zeichen mit den Tasten ▲ / ▼.
4. Drücken Sie auf ► und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ das nächste Zeichen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl auf ENTER.

ANDERE

PBC

Setzen Sie PBC (Wiedergabesteuerung) auf Ein oder Aus.

Ein: Video-CDs mit PBC werden in Übereinstimmung mit der PBC wiedergegeben.

Aus: Video-CDs mit PBC werden wie Audio-CDs wiedergegeben.

DivX(R)-Registrierung

Sie erhalten von uns einen DivX® VOD-Registrierungscode (Video On Demand), mit dem Sie Videofilme über den DivX® VOD-Dienst ausleihen oder kaufen können. Weitere Infos erhalten Sie unter www.divx.com/vod.

1. Wählen Sie die Option “DivX(R)-Registrierung” und drücken Sie ►.
2. Dieser Registrierungscode berechtigt Sie zum Kauf oder zur Ausleihe von Videofilmen des DivX® VOD-Dienstes unter www.divx.com/vod.Folgen Sie den Anweisungen und speichern Sie den heruntergeladenen Film zur Wiedergabe mit diesem Player auf einer Disc.
3. Drücken Sie zum Beenden auf ENTER.

Hinweis:

Über den DivX® VOD-Dienst heruntergeladene Filme können ausschließlich auf diesem Player wiedergegeben werden.

Betrieb

Allgemeine Funktionen

Tasten	Funktionen	Discs
⏏	Disc-Fach öffnen und schließen.	ALL
❚❚ (PAUSE)	Drücken Sie zum Unterbrechen der Wiedergabe auf ❚❚.	ALL
	Drücken Sie zur Einzelbildwiedergabe mehrmals auf ❚❚.	DVD VCD DivX
ÜBERSPRINGEN	Drücken Sie während der Wiedergabe auf SKIP (⏮ oder ⏭), um zum nächsten Kapitel/Track bzw. zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks zu gelangen. Drücken Sie zweimal kurz auf SKIP ⏮, um zum vorherigen Kapitel/Track zurückzuspringen.	ALL
SUCHLAUF (◀◀ / ▶▶)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf SCAN (◀◀ oder ▶▶), um die Suchlaufgeschwindigkeit festzulegen. DVD: 5 Stufen (X2, X4, X8, X16, X100) DivX-Discs, Video-CD: 4 Stufen (X2, X4, X8, X16) WMA-/MP3- oder Audio-CDs: 3 Stufen (X2, X4, X8)	DVD VCD DivX ACD MP3 WMA
WIEDERHOLEN	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf REPEAT, um den gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen. DVD-Video-Discs: Kapitel/Titel/Aus Video-CDs, Audio-CDs, DivX-/MP3-/WMA-Discs: Track/Alle/Aus	ALL
A-B	Drücken Sie zum Festlegen des Startpunktes (A) und des Endpunktes (B) für die Abschnittswiederholung während der Wiedergabe jeweils einmal auf die Taste A-B. Drücken Sie zum Beenden auf REPEAT A-B.	DVD VCD
ZOOM	Drücken Sie während der Wiedergabe oder Pause auf ZOOM, um das Videobild zu vergrößern (3 Stufen). Mit den Tasten ◄ ► ▲ ▼ können Sie das vergrößerte Bild verschieben.	DVD VCD
TITLE	Falls die eingelegte DVD ein Menü enthält, wird das Titelmenü auf dem Bildschirm angezeigt. Ansonsten erscheint das Disc-Menü.	DVD
DVD-MENÜ	Das Disc-Menü erscheint auf dem Bildschirm.	DVD
(KAMERAWINKEL)	Drücken Sie zur Anzeige verschiedener auf der DVD aufgenommenen Kamerawinkel während der Wiedergabe mehrmals auf ANGLE.	DVD DivX
(Tonspur)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf AUDIO, um eine andere Sprache oder Tonspur auszuwählen.	DVD DivX
(Audiokanal)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf AUDIO, um einen anderen Audiokanal zu hören (Stereo, Links oder Rechts).	VCD
SLOW	Pause-Modus, drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Geschwindigkeit auf SLOW (◀◀ oder ▶▶) DVD:◀❚ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) oder ❚▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Video-CDs:❚▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).	DVD VCD

Hinweise zu allgemeinen Funktionen:

- Wenn Sie während der wiederholten Wiedergabe eines Kapitels (Tracks) einmal auf SKIP (▶▶I) drücken, wird die wiederholte Wiedergabe beendet.
- Die Zoom-Funktion steht eventuell nicht für alle DVDs zur Verfügung.
- Die A-B-Abschnittswiederholung ist nur für den aktuellen Track möglich.

Weitere Funktionen

Zeitsuche DVD VCD DivX

Wiedergabe von einem beliebigen Zeitpunkt der Disc:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲ / ▼, um das Uhrsymbol auszuwählen. "--:--:--" wird eingeblendet.
3. Geben Sie die gewünschte Startzeit in Stunden, Minuten und Sekunden ein. Falls Sie die falschen Werte eingegeben haben, drücken Sie CLEAR, um die Eingabe zu löschen. Geben Sie dann die richtigen Werte ein.
4. Drücken Sie zur Bestätigung ENTER. Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Zeitpunkt.

Markierungssuche DVD VCD DivX

So geben Sie eine Markierung ein

Sie können die Wiedergabe an einer von neun gespeicherten Stellen starten. Geben Sie eine Markierung ein, indem Sie an der gewünschten Stelle auf der Disc MARKER drücken. Auf dem Fernsehbildschirm wird kurz das Markierungssymbol angezeigt. Wiederholen Sie diese Schritte, um bis zu neun Markierungen einzugeben.

So rufen Sie eine markierte Szene ab oder löschen Sie

1. Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe auf SEARCH. Das Menü für die Markierungssuche wird auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden ◄ / ►, um eine Markierungsnummer auszuwählen, die Sie abrufen oder löschen möchten.
3. Drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe startet ab der markierten Szene. Drücken Sie auf CLEAR, um die Markierungsnummer aus der Liste zu löschen.
4. Sie können jede Markierung wiedergeben, indem Sie ihre Nummer im Menü für die Markierungssuche eingeben.

Systemauswahl

Für das Fernsehgerät muss eine geeignete Fernsehnorm ausgewählt werden.

Speicher für letzte Szene DVD

Der Receiver speichert die letzte Szene der letzten wiedergegebenen Disc. Die Szene bleibt so lange gespeichert, bis Sie die Disc aus dem Player nehmen oder ihn ausschalten. Wenn Sie eine Disc mit der gespeicherten Szene laden, wird die Szene automatisch aufgerufen.

Hinweis

Dieser Player speichert die Einstellung nicht auf einer Disc, wenn Sie den Player ausschalten, bevor Sie die Wiedergabe der Disc starten.

System-Auswahl

Sie müssen den geeigneten Systemmodus für Ihr TV-System auswählen. Wenn im Anzeigefenster KEINE DISC eingeblendet wird, drücken Sie P./STEP am Bedienfeld oder auf der Fernbedienung, und halten Sie die Taste länger als fünf Sekunden gedrückt, um eine TV-Norm (PAL, NTSC) auszuwählen.

- Passt das ausgewählte System nicht zu Ihrem TV-System, werden eventuell normale farbige Bilder nicht korrekt dargestellt.

NTSC: DVD/CD-Receiver ist an einen NTSC-TV-Gerät angeschlossen.

PAL: DVD/CD-Receiver ist an einen PAL-TV-Gerät angeschlossen.

Bedienung des Fernsehers

Mit der Fernbedienung kann der sowohl der DVD-/CD-Receiver als auch bedingt ein LG Fernsehgerät bedient werden. Gehen Sie zur Bedienung eines LG-Fernsehers wie folgt vor:

1. Drücken Sie vor dem Gebrauch der Fernbedienung die Taste **TV**, um das zu bedienende Gerät auszuwählen. Drücken Sie zum Umschalten der Bedienung für andere Geräte zuerst die Taste **TV**.
2. Zur Bedienung eines LG-Fernsehgerätes dienen die Tasten **POWER (TV), CHANNEL(▼/▲), VOLUME (+/-) und INPUT auf der Fernbedienung.**

Einstellung der Fernbedienungscodes für einen LG-Fernseher

- Halten Sie die Taste **POWER (TV)** gedrückt und drücken Sie mehrmals auf **CHANNEL(▼/▲),** um den Fernseher ein-bzw. auszuschalten.

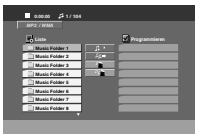
Hinweis:

Falls die Fernbedienung für den jeweiligen Fernseher nicht funktioniert, versuchen Sie einen anderen Code oder verwenden Sie die Original-Fernbedienung des LG-Fernsehers.
Auf Grund der von den Herstellern verwendeten Vielfalt an Codes können WIR nicht garantieren, dass die Fernbedienung mit jedem LG-Fernsehgerät funktioniert.

Wiedergabe einer Audio-CD oder MP3-/WMA-Datei

Mit diesem Player können Audio-CDs oder Discs mit MP3-/WMA-Dateien wiedergegeben werden.

MP3-/WMA-/Audio-CD
Bei eingelegter MP3-/WMA-Disc oder Audio-CD wird ein Menü eingeblendet.
Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Track/eine Datei und drücken Sie zur Wiedergabe auf PLAY bzw. ENTER. Dabei stehen verschiedene Wiedergabefunktionen zur Verfügung (siehe Seite 17.)



Tipps:

- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Auf einer gemischten CD mit MP3-/WMA-und JPEG-Dateien können Sie das Menü MP3/WMA und das Menü JPEG wechseln. Drücken Sie TITEL, und MUSIK oder FOTO am Menüanfang, um die gewünschte Option zu markieren.

Die Kompatibilität von MP3-/WMA-Discs und diesem Player unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abtastfrequenz: zwischen 8 und 48 kHz (MP3), zwischen 32 und 48 kHz (WMA)
- Übertragungsgeschwindigkeit: zwischen 32 und 320 Kbit/s (MP3), 40 bis 192 Kbit/s (WMA)
- Der Receiver kann MP3/WMA-Dateien mit anderen Dateierweiterungen als „.mp3" oder „.wma" nicht lesen.
- Das physikalische Format der CD-R sollte ISO 9660 entsprechen.
- Bei der Aufnahme von MP3-/WMA-Dateien mit einer Software, die kein Dateisystem erstellen kann (z. B. Direct-CD), ist die Wiedergabe von MP3-/WMA-Dateien nicht möglich. Wir empfehlen die Verwendung von Easy-CD Creator. Diese Software erstellt ein Dateisystem, das ISO 9660 entspricht.
- Dateinamen dürfen maximal acht Buchstaben lang sein und müssen die Erweiterung .mp3 oder .wma besitzen.
- Dateinamen dürfen keine Sonderzeichen wie beispielsweise / ? * : " < > l usw. enthalten .
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien sollte 999 nicht überschreiten.

Um eine optimale Wiedergabequalität zu erzielen, müssen die auf dem DVD-/CD-Receiver abgespielten Discs und Aufnahmen bestimmte technische Standards erfüllen. Für bereits bespielte DVDs werden diese Standards automatisch eingestellt. Beschreibbare Disc-Formate können viele unterschiedliche Formate aufweisen (z. B. eine CD-R mit MP3- oder WMA-Dateien), die bestimmte Voraussetzungen erfüllen müssen (s. o.), um die Kompatibilität bei der Wiedergabe zu gewährleisten.
Außerdem ist zu beachten, dass für das Herunterladen von MP3-/WMA-Dateien und Musik aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen ist nicht zur Erteilung einer solchen Genehmigung berechtigt. Die benötigten Genehmigungen sind stets bei dem jeweiligen Inhaber des Urheberrechts einzuholen.

Programmierte Wiedergabe

Mit der Programmfunktion können Sie Ihre Lieblingstracks beliebiger Discs im DVD-Receiver speichern. Es können 300 Tracks programmiert werden.

1. Legen Sie eine Disc ein.
   Audio-CDs oder MP3-/WMA-Discs:
2. Wählen Sie einen Track aus der "Liste" und drücken Sie auf PROG. oder wählen Sie das "♫➡ (Hinzufügen)"-Symbol und drücken Sie ENTER, um den gewählten Track in die "Programm"-Liste aufzunehmen.

Hinweis

Um alle Tracks auf der Disc hinzuzufügen, wählen Sie das Symbol "♫♫➡ und drücken Sie ENTER.

3. Wählen Sie den wiederzugebenden Track aus der Programmliste. Drücken Sie für die nächste Seite auf MENU.
4. Drücken Sie zum Starten PLAY oder ENTER. Die Wiedergabe erfolgt in der programmierten Reihenfolge der Tracks und endet nach der Wiedergabe aller Tracks in der Programmliste.
5. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, wählen Sie einen Track aus der CD- (bzw. MP3-/WMA-) Liste und drücken Sie PLAY.

Programmierte Tracks wiederholen

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc auf REPEAT. Das Wiederholen-Symbol erscheint.
2. Drücken Sie REPEAT für den gewünschten Wiederholungsmodus.
   • Track: Wiederholt den aktuellen Track.
   • Alle: Wiederholt alle Tracks der Programmliste.
   • Aus (Keine Anzeige): Keine Wiederholung.

Track aus der Programmliste löschen

1. Wählen Sie mit ▲▼ den Track aus, der von der Programmliste gelöscht werden soll.
2. Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie das "♫🗑 (Löschen)"-Symbol und drücken Sie ENTER, um den gewählten Track in die Programmliste aufzunehmen. Wiederholen Sie diese Schritte für weitere Tracks in der Liste.

Die gesamte Programmliste löschen

Wählen Sie mit ▲ / ▼ "♫♫🗑 und drücken Sie ENTER.

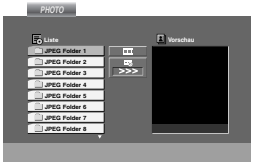
Hinweis:

Die Programmierung wird beim Auswerfen der Disc gelöscht.

Anzeigen einer JPEG-Datei JPEG

Mit dem Rekorder können Discs mit JPEG-Dateien abgespielt werden. Lesen Sie vor der Wiedergabe die Hinweise zu JPEG-Aufnahmen rechts.

1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das FOTO-Menü wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen. Drücken Sie danach ENTER. Eine Liste von Dateien im Ordner wird angezeigt. Wenn Sie sich in einer Dateiliste befinden und zu der Ordnerliste zurückkehren möchten, verwenden Sie die Taste ▲ / ▼ auf der Fernbedienung, um .. zu markieren, und drücken Sie ENTER.
3. Wenn Sie eine bestimmte Datei anzeigen möchten, drücken Sie ▲ / ▼, um eine Datei zu markieren, und drücken Sie ENTER oder PLAY. Die Dateiwiedergabe (Diashow) wird gestartet. Während Sie eine Datei anzeigen, können Sie RETURN drücken, um zum vorherigen Menü (JPEG-Menü) zurückzukehren.

Hinweis:

Bei der Anzeige von JPEG-Dateien in der Auflösung 1080i wird die Auflösung nach 480p geändert. Die Auflösung kann nach 720p oder 480p geändert werden.

Tipps:

- Drei Geschwindigkeitsoptionen stehen zur Verfügung : >>> (Gering), >> (Normal) und > (Hoch).
  Verwenden Sie ▲ ▼ ◄ ► , um die Geschwindigkeit zu markieren. Verwenden Sie danach ◄ / ► , um die Option auszuwählen, und drücken Sie danach ENTER.
- Bei Geschwindigkeit Aus ist keine Diashow möglich.

Diashow

Verwenden Sie ▲ ▼ ◄ ►, um die Diashow zu markieren, und drücken Sie ENTER.
(Die Auflösung kann nicht geändert werden)

Standbild

1. Drücken Sie während der Diashow auf PAUSE/STEP. Der DVD-/CD-Receiver wechselt nun in den PAUSE-Modus.
2. Drücken Sie PLAY oder erneut PAUSE/STEP, um zur Diashow zurückzukehren.

Zu einer anderen Datei wechseln

Drücken Sie einmal SKIP (I◄◄ oder ►►I) während der Bildanzeige, um die nächste/vorherige Datei aufzurufen.

Bild drehen

Drücken Sie ◄ / ► während der Bildanzeige, um es im bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

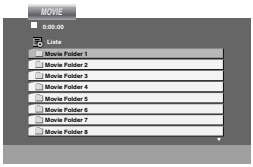
Die Kompatibilität von JPEG-Discs und diesem Receiver unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abhängig von der Größe und Anzahl der JPEG-Dateien dauert das Lesen des Disc-Inhaltes mit dem DVD-/CD-Receiver entsprechend länger. Wenn nach mehreren Minuten keine Bildschirmanzeige erscheint, sind einige der Dateien u. U. zu groß - verringern Sie die Auflösung der JPEG-Dateien auf unter 2 MPixel und 2760 x 2048 Pixeln und brennen Sie die Disc neu.
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien und Ordner darf maximal 650 betragen.
- Manche Discs sind aufgrund ihres Zustands oder abweichender Aufzeichnungsformate nicht kompatibel.
- Alle ausgewählten Dateien müssen die Erweiterung ".jpg" besitzen, wenn in das CD-Layout kopiert wird.
- Dateien mit der Erweiterung ".jpe" oder ".jpeg" müssen in ".jpg" umbenannt werden.
- Dateien ohne die Erweiterung ".jpg" können nicht von diesem DVD-/CD-Receiver gelesen werden, auch wenn die Dateien in Windows Explorer als JPEG-Bilddateien angezeigt werden.

Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Dateien

Der DVD-/CD-Receiver spielt auch DivX-Discs ab.

1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das SPIELFILM-Menü wird eingeblendet.



2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Ordner und drücken Sie ENTER. Im Ordner erscheint eine Dateiliste. Um in einer Dateiliste zur Ordnerliste zu gelangen, markieren Sie ⮌ mit ▲ / ▼ auf der Fernbedienung und drücken Sie ENTER.
3. Um eine bestimmte Datei anzuzeigen, markieren Sie mit ▲ / ▼ eine Datei und drücken Sie ENTER bzw. PLAY.
4. Drücken Sie zum Beenden auf STOP.

Hinweise zur Anzeige von Untertiteln

Falls die Untertitel während der Wiedergabe nicht korrekt angezeigt werden, halten Sie die Taste S-TITLE ca. drei Sekunden gedrückt und drücken Sie so lange auf S-TITLE, bis der richtige Sprachcode ausgewählt ist und die Untertitel korrekt angezeigt werden

Tipp:

- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Wechseln Sie bei CDs mit MP3-/WMA-, JPEG- und SPIELFILM-Dateien zum Musik-, Foto- bzw. Spielfilm-Menü. Markieren Sie TITEL, MUSIK, FOTO bzw. SPIELFILM im oberen Bereich des Menüs.

Hinweise:

- Vor jeder Wiedergabe einer DivX-Datei durch Drücken auf ENTER muss die Option "UNTERTITEL EIN" ausgewählt werden.
- Falls der Untertitel in der Datei in mehr als zwei Sprachen vorliegt, ist nur der Original-Untertitel verfügbar.
- DivX-Dateien auf einer Speicherkarte können nicht wiedergegeben werden.
- Der Klangmodus und der VIRTUELLE Klang können während der Wiedergabe einer DivX-Datei nicht geändert werden.

Die Kompatibilität dieses DVD-Players mit DivX-Discs unterliegt folgenden Einschränkungen:

- Die Auflösung einer DivX-Datei muss unterhalb von 800 x 600 (BxH) Bildpunkten liegen.
- Die Länge des Dateinames des DivX-Untertitels darf 45 Zeichen nicht überschreiten.
- Falls kein gültiger Code zur Wiedergabe der DivX-Datei verfügbar ist, erscheint in der Anzeige u. U. das Symbol "_".
- **Falls die Anzahl der Bilder pro Sekunde mehr als 30 beträgt, ist u. U. keine normale Wiedergabe möglich.**
- **Falls die Video- und Audiostruktur der aufgezeichneten Datei nicht interleaved ist, wird nur das Bild bzw. nur der Ton ausgegeben.**

Abspielbare DivX-Dateien

• ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

Abspielbare Untertitelformate

• SubRip (*.srt/*.txt)
SAMI (*.smi)
SubStation Alpha (*.ssa/*.txt)
MicroDVD (*.sub/*.txt)
SubViewer 2.0(*.sub/*.txt) VobSub (*.sub)

Abspielbare Codec-Formate

• "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ".

Abspielbare Audioformate

"AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
- Sampling-Frequenz: within 32 - 48 kHz (MP3), von 24 bis 48 kHz (WMA)
- Bitrate: von 32 bis 320 kbps (MP3), 40 bis 192 kbps (WMA)

.

DVD-Audio-Discs

Bei DVD-Audio handelt es sich um ein neues Disc-Format, das auf der erfolgreichen DVD aufbaut, und das Mehrkanal-Audio in hoher Qualität für ein neuartiges Klangerlebnis ermöglicht. Eine DVD-Audio-Disc ist an dem DVD-Audio-Logo auf der Disc-Hülle oder auf der Disc selbst zu erkennen.

Die DVD-Audio bietet mit einer Sampling-Rate (Auflösungsvermögen) von max. 192 kHz (CDs: 44,1 kHz) anspruchsvolleren Stereosound als Audio-CDs. Digitaler Sound in DVD-Audio-Qualität kann mit max. 24 Bits bereitgestellt werden (Standard-CDs mit 16 Bits).

Die Datenkapazität einer typischen DVD-Audio-Disc ist bis zu siebenmal größer als die einer herkömmlichen CD. Der zusätzliche Platz wird für Musik genutzt, und zwar entweder für Advanced Resolution-Mehrkanal-Sound-Qualität, die der Master-Aufnahme des Künstlers ähnlicher ist, oder für längere Aufnahmen. Manche DVD-Audio-Discs enthalten Bildschirmtext, z. B. Biografien der Künstler, Playlisten oder Texte. DVD-Audio-Discs können auch Fotogalerien oder Videoclips enthalten.

Eine andere GRUPPE ansteuern

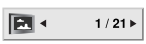
Einige DVD-Audio-Discs teilen die Inhalte in mehrere Gruppen auf. Ihr Player ermöglicht Ihnen, über die Bildschirmanzeige während der Wiedergabe rasch auf unterschiedliche Gruppen zuzugreifen.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲/▼, um das Symbol „Group" auszuwählen.
3. Drücken Sie ◀/▶ oder die Nummerntasten (0-9), um die Gruppennummer auszuwählen.

Hinweis:
Manchmal erstellt der Autor der Disc verborgene Inhalte, auf die Sie nur mit einem Kennwort zugreifen können. Wenn ein Symbol “Lock” auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein (das Kennwort finden Sie auf der Hülle oder auf einer Website). Die Kennwortkontrolle ist nicht Aufgabe des DVD-/CD-Receivers, sondern eine Funktion der Disc.

Aufgrund von Unterschieden bei der Zusammenstellung von DVD-Audio-Discs sind eventuell nicht alle Bildschirmoptionen für die Disc verfügbar, die Sie gerade wiedergeben.

Eine andere SEITE anzeigen



Da DVD-Audio-Discs eine Vielzahl von Inhalten enthalten können, sind mehrere Verfahren für ihre Anzeige verfügbar.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲/▼, um das Seitensymbol auszuwählen.
3. Drücken Sie ◀/▶ um eine Seitennummer auszuwählen.

   Was nun auf dem Bildschirm erscheint, unterscheidet sich von Disc zu Disc, da sich die verfügbaren Informationen nach der Art und Weise ihrer Erstellung richten.

Hinweis:
Aufgrund von Unterscheiden bei der Zusammenstellung von DVD-Audio-Discs sind eventuell nicht alle Bildschirmoptionen für die Disc verfügbar, die Sie gerade wiedergeben.

Speichern von Radiosendern

Sie können 50 UKW-Sender und MW-Sender einspeichern. Bevor Sie die Sender suchen, vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke auf das Minimum herunter gestellt ist.

1. Drücken auf der Fernbedienung BAND, bis FM oder AM(MW) im Anzeigefenster erscheint.
2. Bei jeder Betätigung der BAND-Taste wechseln Sie von FM nach AM(MW) und umgekehrt.
3. Halten Sie die Taste TUN.(-/+) ca. zwei Sekunden lang gedrückt, bis sich die Frequenzanzeige ändert und lassen Sie dann die Taste los.
   Die Frequenz-Anzeige bleibt stehen, wenn der DVD-/CD-Receivers einen Sender gefunden hat.
4. Drücken Sie PROG./MEMO. Auf der Fernbedienung.
   Im Anzeigefenster blinkt eine Speichernummer auf.
5. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Sendeplatzes PRESET +/- auf der Fernbedienung.
6. Drücken Sie nochmals PROG./MEMO. auf der Fernbedienung.
   Der Radiosender ist nun gespeichert.
7. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6, um weitere Sender zu speichern.

Einstellung eines Senders mit schwachem Signal
Drücken Sie in Schritt 3 wiederholt die Taste TUN (-/+), um einen Sender manuell einzustellen.

Löschen aller eingespeicherten Sender
Drücken und halten Sie PROG./MEMO. für etwa zwei Sekunden, bis “ALLE LÖSCHEN” im Anzeigefenster erscheint und drücken dann wieder auf PROG./MEMO., damit alle Sender gelöscht sind.

- Drücken Sie, wenn Sie unabsichtlich in den "ALLE LÖSCHEN" Modus gewechselt haben, und Sie den Speicher nicht löschen möchten, keine Taste. Nach einigen Sekunden wird die Anzeige "ALLE LÖSCHEN" automatisch ausgeblendet, und wechselt wieder in den normalen Modus zurück.

Hinweis:
Wenn bereits alle Speichernummern besetzt sind, wird kurz VOLL eingeblendet. Danach blinkt eine Speichernummer auf. Um die Nummer zu ändern, folgen Sie den Schritten 5-6.

Radio hören

Speichern Sie zuerst Radiosender in den Speicherplätzen des DVD-/CD-Receivers ab (siehe “Voreinstellung von Radiosendern” auf der linken Seite).

1. Drücken Sie die BAND-Taste, bis in der Anzeige FM oder AM(MW) eingeblendet wird.
   Der zuletzt eingestellte Sender wird aufgerufen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste Preset +/-, um die gewünschte Speichernummer zu wählen.
   Bei jeder Betätigung der Taste wechselt der DVD-Receiver zum nächsten eingespeicherten Sender.
3. Regulieren Sie die Lautstärke, indem Sie am Lautstärkeregler auf dem Bedienungsfeld drehen oder indem Sie wiederholt auf die Taste VOLUME + oder - drücken.

So schalten Sie das Radio aus
Drücken Sie die POWER-Taste, um den DVD-/CD-Receiver auszuschalten, oder wählen Sie einen anderen Funktionsmodus (DVD/CD, AUX, USB).

Nicht eingespeicherte Radiosender hören
- Stellen Sie die Radiosender in Schritt 2 manuell oder automatisch ein.
- Drücken Sie zur manuellen Einstellung mehrmals auf TUN.(-/+).
- Für manuelles Einstellen drücken Sie die TUN.(-/+) auf dem Bedienungsfeld.

Direkte Auswahl eines voreingestellten Senders
Sie können Sie Zifferntasten aus der Fernbedienung benutzen, um direkt einen voreingestellten Sender abzurufen. Sie wollen zum Beispiel den voreingestellten Sender 4 hören, drücken Sie 4 auf der Fernbedienung. Um den Sender 19 zu hören, drücken Sie 1 und dann 9 (innerhalb von 3 Sekunden).

Hinweis
- **Bei Rauschen eines UKW-Programms**
  Drücken Sie MONO/ST. auf der Vorderseite, so dass “ST.” im Anzeigefenster erlöscht. Drücken Sie die Taste erneut, um den Stereo-Effekt wiederherzustellen.
- **Zur Verbesserung des Empfangs**
  Die Antenne erneut ausrichten.

RDS-Betrieb

Dieses Gerät ist mit RDS (Radio Data System) ausgerüstet, mit dem neben dem UKW-Radio eine Fülle von Informationen geliefert werden. Mit dem Einsatz in vielen Ländern ist RDS ein System zur Übertragung von Sendernamen bzw. Senderinformationen, Beschreibungen der Programmart in einer Textmeldung oder näherer Angaben zur Musikauswahl sowie der genauen Zeit.

RDS-TUNING

Ist ein UKW-Sender eingestellt und enthält er RDS-Daten, zeigt das Gerät automatisch den Sendernamen an und die RDS-Anzeige leuchtet im Anzeigefenster. In der Anzeige für die RDS-Dienste erscheint der Name der Programmkette (PS), die Programmart (PTY), Radiotext (RT) und die Uhrzeit (CT), wenn der Sender diese Daten überträgt.

RDS-Anzeigeoptionen

Das RDS-System ist in der Lage, eine breite Palette an zusätzlichen Informationen neben dem Sendernamen zu übertragen, die eingeblendet werden, wenn ein Sender zum ersten Mal aufgerufen wird. Im normalen RDS-Betrieb erscheint im Anzeigefenster der Sendername, die Programmkette oder die Namensbuchstaben des Senders. Mit Drücken von **RDS** auf der Fernbedienung können Sie in der folgenden Reihenfolge durch die RDS-Datentypen blättern:

(PS ↔ FREQUENCY ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)

- **PS (Name der Programmkette) -** Der Name der Senders wird im Display-Fenster angezeigt.
- **PTY (Programmart -** Der Name der Programmart wird im Display-Fenster angezeigt.
- **RT (Radiotext) -** Eine “Textnachricht” enthält besondere Informationen vom Sender. Beachten Sie, dass die Nachricht durch das Display läuft, um alle Teile anzeigen zu können.
- **CT (sendergesteuerte Zeit) -** Das Gerät kann die aktuelle Zeit empfangen und im Anzeigefenster einblenden.

Hinweis:

Einige RDS-Sender bieten nicht diese zusätzlichen Informationen an. Werden die für den ausgewählten Modus erforderlichen Daten nicht übertragen, zeigt das Anzeigefenster die Nachricht **PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE** an.

Programmart (PTY)

Ein großer Vorteil von RDS besteht darin, dass es Sendungen mit Programmart (PTY) erkennen kann, die die Art des gesendeten Programms mitteilen. In der folgenden Liste stehen die Abkürzungen, die jeder PTY zugewiesen sind und eine Erläuterung zur PTY.

NEWS	Nachrichten
AFFAIRS	Politik und Zeitgeschehen
INFO	Spezielle Infoprogramme
SPORT	Sport
EDUCATE	Lernen und Weiterbildung
DRAMA	Hörspiel und Literatur
CULTURE	Kultur, Kirche und Gesellschaft
SCIENCE	Wissenschaft
VARIED	Unterhaltendes Wort
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
EASY M	Leichte Musik
LIGHT M	Leichte Klassische Musik
CLASSICS	Ernste Klassische Musik
OTHER M	Spezielle Musikprogramme
WEATHER	Wetter
FINANCE	Wirtschaft und Finanzmärkte
CHILDREN	Kinderprogramme
SOCIAL	Soziale Informationen
RELIGION	Religiöse und Philosoph. Sendg.
PHONE IN	Hörerbeteiligung
TRAVEL	Reisen und Erholung
LEISURE	Hobby und Freizeit
JAZZ	Jazz-Musik
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Volksmusik
OLDIES	Oldies und Evergreen
FOLK M	Folk-Musik
DOCUMENT	Dokumentationen
TEST	Meldung eines Probealarms
ALARM 1	Alarmmeldung im laufenden Progr.

Sie können nach einer bestimmten Programmart (PTY) mit den folgenden Schritten suchen:

1. Drücken Sie BAND, um den FM-Modus auszuwählen.
2. Drücken Sie PTY auf der Fernbedienung. In der Anzeige erscheint die zuletzt benutzte PTY.
3. Drücken Sie wiederholt auf PTY, um eine gewünschte PTY auszuwählen.
4. Drücken Sie bei Auswahl von PTY auf TUN.(-/+). Das Gerät schaltet in einen automatischen Suchlauf. Wird ein Sender gefunden, stoppt der Suchlauf.

Einstellen des Schlafzeitschalters

Sie können den DVD-/CD-Receiver darauf einstellen, dass er sich zu einer festgelegten Zeit automatisch ausschaltet.

1. **Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die gewünschte Zeit festzulegen.**
   Die SLEEP-Anzeige und die Sleep-Zeit erscheinen im Anzeigefenster.
2. **Jedes Mal, wenn Sie SLEEP drücken, ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge:**
   SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

Hinweis:

Sie können die verbleibende Zeit überprüfen, bevor sich der DVD-/CD-Receiver ausschaltet.
Drücken Sie die SLEEP-Taste. In der Anzeige wird die verbleibende Zeit eingeblendet.

Dimmer

Mit dieser Funktion wird die Helligkeit der Anzeige bei eingeschaltetem Gerät eingestellt.

Drücken Sie wiederholt die DIMMER Taste.

Stummschalten

Drücken Sie MUTE, um Ihr Gerät stumm zu schalten. Sie können Ihr Gerät stumm schalten, um beispielsweise ans Telefon zu gehen. Die “MUTE” Anzeige blinkt im Anzeigefenster.

Verwenden der Kopfhörerbuchse

Verbinden Sie einen Stereo-Kopfhörerstecker (⌀3.5mm) mit dem **Kopfhöreranschluss.**
Die Lautsprecher werden automatisch getrennt, wenn Sie den Kopfhörer (nicht mitgeliefert) einstecken.

Auswahl der Eingangsquelle

An den Anschlüssen AV IN, EURO AV Anschluss können Videorekorder und andere Geräte angeschlossen werden. Weitere Informationen zum Betrieb finden Sie im Benutzerhandbuch der jeweiligen Geräte.

Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Eingangsquelle mehrmals die Taste AUX auf der Fernbedienung.
Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in folgender Reihenfolge geändert:

- **AUX :** Zur Auswahl des Analogsignals der AV2 AUDIO IN (L/R)- und VIDEO IN-Anschlüsse.
- **TV-AUDIO:** Zur Auswahl des TV-Audiosignals des SCART-Anschlusses.

Hinweis:

Sie können die Eingangsquelle auch selbst auswählen, indem Sie die Taste FUNC. auf dem Bedienungsfeld drücken.
Drücken Sie diese Taste, halten Sie sie ca. drei Sekunden gedrückt. Drücken Sie sie danach mehrere Male, um die Eingangsquelle auszuwählen.

XTS/XTS Pro

Bei jedem Drücken von **XTS pro** ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge.
XTS ON → NORMAL → XTS-P ON...

- XTS-P ON
  Die einzigartige Tonqualität der LG Technologie garantiert ein optimales Klangerlebnis bei der Wiedergabe des Originaltons und vermittelt das Gefühl eines lebendigen Klangs.
- XTS ON
  Bei der Wiedergabe eines Films mit schwachen Bässen relativ zum übrigen Klang werden die Bässe über den Woofer verstärkt.
  Im Modus 2 CH BYPASS werden die Höhen durch gleichmäßige Ausgabe des Klangs über die hinteren und die vorderen Lautsprecher verbessert.
  Hinweis:
  Der XTS-Modus wird beim Wechsel von 2.1- nach 5.1Kanal vorübergehend deaktiviert, und wird beim wechsel nach 2.1-Kanal wieder aktiviert.
- NORMAL
  XTS-P- und XTS-Modus deaktiviert

VIRTUELLER Klang

Drücken Sie die Taste **VIRTUAL**, um den VIRTUELLEN Klang zu aktivieren.

Quelle	Anzeige	Effekt
2.1 Kanal	VIRTUAL	3D-STEREO
5.1 Kanal	VIRTUAL	Mehrkanal-Klang

- **3D-STEREO**

  Echtzeit-3D-Klang-Rendering-Technologie für Stereo-Quellen, optimiert für Stereo-Lautsprecher. Der Zuhörer erlebt ein faszinierendes, virtuelles Surround-Sound-Erlebnis über den eigenen Multimedia-Player.

- **Mehrkanal-Klang (Virtueller Surround-Sound)**

  Mit Hilfe des Mehrkanal-Klangs wird aus einem 5.1-Kanal-System ein virtuelles 10.1-Kanal-System erzeugt, so dass ein wirklichkeitsgetreuer Raumklang für ein außerordentlich detailliertes Klangerlebnis erzeugt wird.

Klangmodus

Sie können Surroundklang genießen, indem Sie einfach eines der vorprogrammierten Klangfelder entsprechend des Programms, dass Sie sich anhören möchten, auswählen. (Nur Zweikanal-Klang)

BYPASS → ON STAGE → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...

Hinweis:

Der anfängliche Klangmodus ist BYPASS.

Sprachencodes

Geben Sie die Codenummer der gewünschten Sprache für die folgenden Grundeinstellungen ein: Disc-Audio, Disc-Untertitel, Disc-Menü.

Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code
Abchasisch	6566	Fidschi	7074	Lingala	7678	Singhalesisch	8373
Afar	6565	Finnisch	7073	Litauisch	7684	Slowakisch	8375
Afrikaans	6570	Französisch	7082	Mazedonisch	7775	Slowenisch	8376
Albanisch	8381	Friesisch	7089	Malagassi	7771	Somali	8379
Amharisch	6577	Galizisch	7176	Malaiisch	7783	Spanisch	6983
Arabisch	6582	Georgisch	7565	Malajalam	7776	Sudanesisch	8385
Armenisch	7289	Deutsch	6869	Maltesisch	7784	Swahili	8387
Assamesisch	6583	Griechisch	6976	Maori	7773	Schwedisch	8386
Aymara	6588	Grönländisch	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Aserbaidschanisch	6590	Guarani	7178	Moldawisch	7779	Tadschikisch	8471
Baschkirisch	6665	Gujarati	7185	Mongolisch	7778	Tamilisch	8465
Baskisch	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarisch	8484
Bengalisch; Bangla	6678	Hebräisch	7387	Nepalesisch	7869	Telugu	8469
Bhutanisch	6890	Hindi	7273	Norwegisch	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Ungarisch	7285	Oriya	7982	Tibetisch	6679
Bretonisch	6682	Isländisch	7383	Pandschabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarisch	6671	Indonesisch	7378	Paschtu	8083	Tongaisch	8479
Burmesisch	7789	Interlingua	7365	Farsi	7065	Türkisch	8482
Weißrussisch	6669	Irisch	7165	Polnisch	8076	Turkmenisch	8475
Kambodschanisch	7577	Italienisch	7384	Portugiesisch	8084	Twi	8487
Katalanisch	6765	Japanisch	7465	Quechua	8185	Ukrainisch	8575
Chinesisch	9072	Javanisch	7487	Rätoromanisch	8277	Urdu	8582
Korsisch	6779	Kannada	7578	Rumänisch	8279	Usbekisch	8590
Kroatisch	7282	Kaschmir	7583	Russisch	8285	Vietnamesisch	8673
Tschechisch	6783	Kasachisch	7575	Samoanisch	8377	Volapük	8679
Dänisch	6865	Kirgisisch	7589	Sanskrit	8365	Walisisch	6789
Niederländisch	7876	Koreanisch	7579	Schottisches Gälisch	7168	Wolof	8779
Englisch	6978	Kurdisch	7585	Serbisch	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotisch	7679	Serbokroatisch	8372	Jiddisch	7473
Estisch	6984	Latein	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Färöisch	7079	Lettisch	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Ländercodes

Wählen Sie einen Ländercode aus der Liste.

Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code
Afghanistan	AF	Äthiopien	ET	Malaysia	MY	Saudi-Arabien	SA
Argentinien	AR	Fidschi	FJ	Malediven	MV	Senegal	SN
Australien	AU	Finnland	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Österreich	AT	Frankreich	FR	Monaco	MC	Slowakische Republik	SK
Belgien	BE	Deutschland	DE	Mongolei	MN	Slowenien	SI
Bhutan	BT	Großbritannien	GB	Marokko	MA	Südafrika	ZA
Bolivien	BO	Griechenland	GR	Nepal	NP	Südkorea	KR
Brasilien	BR	Grönland	GL	Niederlande	NL	Spanien	ES
Kambodscha	KH	Heard-und-McDonald-Inseln	HM	Niederländische Antillen	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA	Hongkong	HK	Neuseeland	NZ	Schweden	SE
Chile	CL	Ungarn	HU	Nigeria	NG	Schweiz	CH
China	CN	Indien	IN	Norwegen	NO	Taiwan	TW
Kolumbien	CO	Indonesien	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Kongo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Türkei	TR
Costa Rica	CR	Italien	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Kroatien	HR	Jamaika	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Tschechische Republik	CZ	Japan	JP	Philippinen	PH	Vereinigte Staaten	US
Dänemark	DK	Kenia	KE	Polen	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Usbekistan	UZ
Ägypten	EG	Libyen	LY	Rumänien	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburg	LU	Russische Föderation	RU	Simbabwe	ZW

Störungsbehebung

Bevor Sie sich an eine Kundendienststelle wenden, suchen Sie die Störung, deren mögliche Ursache sowie Vorschläge zur Abhilfe in dieser Liste.

Störung	Ursache	Abhilfe
Kein Strom.	• Netzkabel nicht eingesteckt	• Netzkabel in eine Steckdose stecken.
Gerät ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.	• Keine DVD/CD eingelegt	• DVD/CD einlegen. Beachten Sie die Anzeige im Display des DVD-/CD-Receiver.
Kein Bild.	• Fernseher nicht auf DVD-Betrieb umgeschaltet	• Fernseher entsprechend dessen Bedienungsanleitung auf "Video-(oder DVD-) Wiedergabe" umschalten.
	• SCART-Kabel nicht richtig angeschlossen	• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.
	• Fernseher nicht eingeschaltet.	• Fernseher einschalten.
Es kommt kein Ton oder nur ein ganz schwacher Ton aus den Lautsprechern.	• Die angeschlossene Stereoanlage ist nicht auf DVD-Wiedergabe umgeschaltet.	• Stellen Sie den Receiver/Verstärker entsprechend ein.
	• SCART-Kabel bzw. Audiokabel sind nicht richtig angeschlossen.	• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.
	• Die angeschlossene Stereoanlage ist nicht eingeschaltet.	• Stereoanlage einschalten.
	• Das Audiokabel ist beschädigt.	• Ersetzen Sie es durch ein neues.
Schlechte Bildqualität.	• Verschmutze DVD.	• Reinigen Sie die DVD.
Wiedergabe nicht möglich.	• Keine DVD/CD eingelegt.	• DVD/CD einlegen. Beachten Sie die Anzeige des DVD-/CD-Receivers.
	• Eine nicht abspielbare DVD ist eingelegt.	• Prüfen Sie das Disc-Format, die Fernsehnorm und den Ländercode der DVD.
	• Disc liegt verkehrt herum im Disc-Fach.	• Disc korrekt einlegen (Datenseite nach unten).
	• Disc liegt nicht in der Mulde des Disc-Fachs.	• Disc korrekt einlegen
	• Verschmutze DVD.	• Reinigen Sie die DVD.
	• Ein Menü befindet sich auf dem Bildschirm.	• Taste SETUP drücken, um das Menü auszublenden.
	• Die Jugendschutz-Funktion ist aktiviert.	• Einstufung ändern oder Jugendschutz deaktivieren.
Es ist starkes Brummen oder Rauschen zu hören.	• Die Disk ist verschmutzt.	• Reinigen Sie die Disk.
	• Die Lautsprecher sind schlecht mit ihren Zubehörteilen verbunden.	• Verbinden Sie die Lautsprecher fest mit den Zubehörteilen.
	• Der DVD-/CD-Receiver befindet sich zu nahe am Fernseher.	• Stellen Sie Fernseher und Audiogeräte weiter auseinander.

Störung	Ursache	Abhilfe
Die Radiosender können nicht eingestellt werden.	• Die Antenne sind schlecht ausgerichtet oder schlecht angeschlossen.	• Schließen Sie die Antennen sicher an.
		• Richten Sie die Antennen neu aus und schließen Sie ggf. eine externe Antenne an.
	• Das Signal der Sender ist zu schwach (bei automatischem Suchlauf).	• Stellen Sie den Sender manuell ein.
	• Es sind keine Sender eingespeichert worden oder die gespeicherten Sender wurden gelöscht.	• Speichern Sie die Sender ein (Seite 23).
Die Fernbedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß.	• Die Fernbedienung wird nicht auf das IR-Fenster des Gerätes gerichtet.	• Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät.
	• Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.	• Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 7 Meter.
	• Es befindet sich ein Hindernis zwischen Fernbedienung und DVD/CD-Receiver.	• Achten Sie auf eine uneingeschränkte Sicht zwischen Fernbedienung und DVD-/CD-Receiver.
	• Die Batterien in der Fernbedienung sind verbraucht.	• Ersetzen Sie die Batterien.
Das Display auf der Frontblende ist zu schwach.	• In der Anzeige auf dem Bedienungsfeld erscheint keine Anzeige.	• Drücken Sie DIMMER auf der Fernbedienung.

Technische Daten

Allgemeines	Stromversorgung	200 - 240 V , 50 / 60 Hz		
	Stromverbrauch	90 W		
	Nettogewicht	3,9 kg		
	Abmessungen (BxHxT)	430 x 57 x 295 mm		
	Betriebsbedingungen	Temperatur:5°C – 35°C, Betriebsposition: Horizontal		
	Feuchtigkeit	5% – 85%		
CD/DVD	Laser	Halbleiter-Laser, Wellenlänge 650 nm		
	Signalsystem	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frequenzbereich (Audio)	150 Hz - 18 kHz		
	Geräuschspannungsabstand (Audio)	Über 75 dB (1 kHz, NOP -6 dB, 20 kHz LPF/A-Filter)		
	Dynamikumfang (Audio)	Über 70 dB		
	Klirrfaktor (Audio)	0,5 % (1 kHz, bei 1W Position) (20 kHz LPF)		
Video	Video-Eingang	1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Cinch-Kabel x 1		
	Video-Ausgang	1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Cinch-Kabel x 1/ SCART (TO TV)		
	S-Video-Ausgang	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p), 75 Ω		
	COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Cinch-Kabel x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, Cinch-Buchse x 1		
Tuner **FM**	Einstellbereich	87,5 - 108,0 MHz oder 65,0 - 74,0 MHz, 87,5 - 108,0 MHz		
	Zwischenfrequenz	10,7 MHz		
	Rauschleistungsfaktor	60 dB (Mono)		
	Frequenzabhängigkeit	140 - 8000 Hz		
AM [MW]	Einstellbereich	522 - 1620 kHz oder 520 - 1720 kHz		
	Zwischenfrequenz	450 kHz		
Verstärker	Stereo-Modus	100W + 100W (Nennleistung 100W, 4Ω bei 1 kHz, THD 10 %)		
	Surround-Modus **(* Bei bestimmten Sound-Modi und Programmquellen wird u. U. kein Ton ausgegeben.)**	Vorn: 100W + 100W (Nennleistung 100W, THD 10 %) Mitte*: 100W Surround*: 100W + 100W (Nennleistung 100W, 4Ω bei 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 200W (Nennleistung 150W, 3Ω bei 30 Hz, THD 10 %)		
	Eingänge	AV IN		
	Ausgänge	S-VIDEO, KOPFHÖRER: (32 Ω, 1,0 V)		
Lautsprecher		Satelliten-Lautsprecher (LHS-76IAS)	Mittel-Lautsprecher (LHS-76IAC)	Passiver Subwoofer (LHS-76IAW)
	Typ	2-Wege-3 Lautsprecher	2-Wege-3 Lautsprecher	1-Wege-1 Lautsprecher
	Impedanz	4 Ω	4 Ω	3 Ω
	Frequenzabhängigkeit	80 - 18,000 Hz	80 - 18,000 Hz	40 - 1,500 Hz
	Schalldruckniveau	86 dB/W (1m)	86 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
	Nenneingangsleistung	100 W	100 W	200 W
	Max. Eingangsleistung	200 W	200 W	400 W
	Nettoausmaße (B x H x T)	300 x 1350 x 300 mm	500 x 160 x 155 mm	240 x 450 x 390 mm
	Nettogewicht	5,35kg	1,73kg	10,5kg
Funksystem	**Funksender**	Senderausgang	2,4GHz	
		Stromversorgung	DC 7V	
	Funkempfänger	Stromversorgung	Siehe Etikett des Funkempfängers	
		Leistungsaufnahme	Siehe Etikett des Funkempfängers	
		Empfangsausgang	2,4GHz	

∗ Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

P/NO : 3834RT0019K